



Wolfhalden
mit Weitblick



Voranschlag 2020

**Öffentliche Information zum
Voranschlag 2020**

Mittwoch, 6. November 2019
19.30 Uhr

im Gemeindesaal Krone

Inhaltsverzeichnis

Bericht und Antrag zum Voranschlag 2020.....	2
Gestuffer Erfolgsausweis	3
Erfolgsrechnung (Artengliederung)	4
Investitionsrechnung (Artengliederung).....	6

Anhang

Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung.....	7
Erfolgsrechnung (Funktionale Gliederung).....	9
Investitionsrechnung (Funktionale Gliederung).....	12
Investitionsplan 2021 bis 2025.....	14

Bericht und Antrag zum Voranschlag 2020

Geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Mit einer geplanten Steuersenkung von 0,1 Einheiten auf 3,9 Einheiten sieht der Voranschlag 2020 bei einem Gesamtertrag Fr. 9'076'100.00 und einem Gesamtaufwand von Fr. 9'402'500.00 einen Aufwandüberschuss von Fr. 326'400.00 vor.

Der Gemeinderat betrachtet den Aufwandüberschuss auch in dieser Höhe als vertretbar, da aufgrund der guten Vermögenslage bzw. der Schuldenfreiheit unserer Gemeinde eine kurzfristige Deckung zulasten des Eigenkapitals möglich ist. Mittelfristig und damit für künftige Budgetierungen werden Vorkehrungen getroffen, welche den mittelfristigen Ausgleich des laufenden Haushalts sicherstellen.

Der Gemeinderat wird weiterhin sehr kostenbewusst mit den vorhandenen Mitteln wirtschaften. Er legt aber Wert darauf, dass der notwendige, laufende Unterhalt der Gemeindeliegenschaften nicht vernachlässigt wird. Wichtige Aufgaben und Investitionen dürfen dabei nicht unnötig aufgeschoben werden.

Die Steuererträge der natürlichen und juristischen Personen sind in den letzten Jahren teilweise ausserordentlich stark gewachsen. Wie jedoch bereits in der Jahresrechnung 2018 erläutert, kann die Gemeinde Wolfhalden diese Entwicklung aufgrund der mangelhaften Informationen seitens Kanton nur schwer einschätzen. Der Gemeinderat orientiert sich deshalb bei der Budgetierung der Steuereinnahmen mehr am Ergebnis der Jahresrechnung 2018 als am Voranschlag 2019.

Für 2020 wird demnach von den natürlichen Personen ein Steuerertrag von Fr. 5'140'000.00 (um Fr. 70'000.00 über dem Voranschlag 2019) erwartet. Zusammen mit dem auf Fr. 500'000.00 (2019: Fr. 340'000.00) geschätzten Ertrag bei den juristischen Personen wird von einem Gesamtertrag von Fr. 5'640'000.00 (um 4,25 % über dem Voranschlag pro 2019 von Fr. 5'410'000.00) ausgegangen. Ohne Steuerfussenkung würde der geschätzte Ertrag nochmals um Fr. 120'000.00 bzw. 6,47 % höher liegen.

Der Gemeinderat erachtet die angestrebte Steuersenkung infolge der in den vergangenen Jahren gestiegenen Steuererträge als richtig. Dadurch soll einerseits die Attraktivität von Wolfhalden als Wohnort gestärkt werden und andererseits sollen die Steuerzahler finanziell entlastet werden.

Die Investitionsrechnung sieht einen Ausgabenüberschuss (= Nettoinvestitionen) von Fr. 866'000.00 vor. Den Ausgaben von total Fr. 896'000.00 stehen dabei Einnahmen von Fr. 30'000.00 gegenüber. Dabei fällt keine spezielle grössere Investition an. Die Ausgaben sind auf mittlere bis kleinere Projekte (Revision Ortsplanung, Schulraumplanung, Fassadensanierung Krone, Dorf 2, Leuchtenerersatz Strassenbeleuchtung, Erneuerung Steuerungssystem der Wasserversorgung sowie kleinere Leitungserneuerungen) verteilt.

Öffentliche Informationsveranstaltung

Am Mittwoch, 6. November 2019 findet ab 19.30 Uhr im Gemeindesaal Krone wiederum die öffentliche Information zum vorliegenden Voranschlag statt. Der Gemeinderat freut sich auf eine aktive Teilnahme.

Antrag

Der Gemeinderat hat den vorliegenden Voranschlag für das Jahr 2020 an seiner Sitzung vom 24. September 2019 eingehend geprüft und genehmigt. Er beantragt Ihnen, dem Voranschlag 2020 mit dem veränderten Gemeindesteuerfuss für die natürlichen Personen in der Höhe von 3,9 Einheiten zuzustimmen.

Wolfhalden, 24. September 2019

GEMEINDERAT WOLFHALDEN

Der Gemeindepräsident:
Gino Pauletti

Der Gemeindeschreiber:
Marco Stübi

Erfolgsrechnung

Gestufferter Erfolgsausweis		Voranschlag 2020	Voranschlag 2019	Rechnung 2018
		Betrag	Betrag	Betrag
	Betrieblicher Aufwand	9'260'600.00	9'398'900.00	8'739'111.44
30	Personalaufwand	4'136'300.00	4'190'000.00	4'101'261.39
31	Sach- und übriger Aufwand	1'995'600.00	2'222'400.00	1'775'141.35
33	Abschreibungen	363'800.00	338'000.00	290'217.30
35	Einlagen	8'000.00	8'000.00	14'400.00
36	Transferaufwand	2'756'900.00	2'640'500.00	2'558'091.40
37	Durchlaufende Beiträge			
	Betrieblicher Ertrag	8'629'100.00	8'484'400.00	9'591'633.92
40	Fiskalertrag	6'144'000.00	5'954'000.00	6'574'864.94
41	Regalien und Kozessionen			
42	Entgelte	1'224'200.00	1'325'200.00	1'411'177.90
43	Verschiedene Erträge	1'300.00	1'300.00	28'454.95
45	Entnahmen Fonds			4'772.00
46	Transferertrag	1'259'600.00	1'203'900.00	1'572'364.13
47	Durchlaufende Beiträge			
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-631'500.00	-914'500.00	852'522.48
34	Finanzaufwand	21'500.00	16'900.00	10'376.95
44	Finanzertrag	148'400.00	148'600.00	142'612.35
	Ergebnis aus Finanzierung	126'900.00	131'700.00	132'235.40
	Operatives Ergebnis	-504'600.00	-782'800.00	984'757.88
38	Ausserordentlicher Aufwand			56'999.00
48	Ausserordentlicher Ertrag			37'874.00
90	Spezialfinanzierung Aufwand - Ertrag	178'200.00	62'700.00	-106'851.37
	Ausserordentliches Ergebnis	178'200.00	62'700.00	-125'976.37
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung		-326'400.00	-720'100.00	858'781.51

Artengliederung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 Aufwand	9'580'700.00		9'717'300.00		9'079'600.14	
30 Personalaufwand	4'136'300.00		4'190'000.00		4'101'261.39	
300 Behörden, Kommissionen	163'300.00		169'400.00		150'587.00	
301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1'071'500.00		1'136'500.00		1'112'708.15	
302 Löhne der Lehrkräfte	2'230'000.00		2'227'000.00		2'173'326.35	
304 Zulagen	5'200.00		5'200.00		5'200.00	
305 Arbeitgeberbeiträge	623'700.00		607'900.00		600'563.20	
309 Übriger Personalaufwand	42'600.00		44'000.00		58'876.69	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'995'600.00		2'222'400.00		1'775'141.35	
310 Material- und Warenaufwand	268'900.00		292'800.00		245'209.11	
311 Nicht aktivierbare Anlagen	190'300.00		87'000.00		49'825.84	
312 Ver- und Entsorgung Lieg. VV	152'100.00		220'000.00		132'098.94	
313 Dienstleistungen und Honorare	600'100.00		501'700.00		518'247.69	
314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	684'000.00		993'000.00		759'984.72	
315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	49'400.00		57'200.00		32'971.74	
316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	5'600.00		5'600.00		5'778.85	
317 Spesenentschädigungen	41'300.00		59'200.00		35'388.55	
318 Wertberichtigungen auf Forderungen					-8'253.44	
319 Verschiedener Betriebsaufwand	3'900.00		5'900.00		3'889.35	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	363'800.00		338'000.00		290'217.30	
330 Sachanlagen VV	329'700.00		322'000.00		290'217.30	
332 Abschreibungen Immaterielle Anlagen	34'100.00		16'000.00			
34 Finanzaufwand	21'500.00		16'900.00		10'376.95	
340 Zinsaufwand					0.05	
343 Liegenschaftenaufwand FV	21'500.00		16'900.00		10'376.90	
35 Einlagen in Fonds	8'000.00		8'000.00		14'400.00	
350 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital	8'000.00		8'000.00		14'400.00	
36 Transferaufwand	2'756'900.00		2'640'500.00		2'558'091.40	
360 Ertragsanteile an Dritte	12'000.00		12'000.00		11'765.30	
361 Entschädigungen an Gemeinwesen	542'400.00		512'900.00		502'270.40	
362 Finanz- und Lastenausgleich	80'000.00		80'000.00		75'400.00	
363 Beiträge an Gemeinwesen und Dritte	2'095'300.00		2'010'200.00		1'950'855.70	
366 Abschreib. Investitionsbeiträge	27'200.00		25'400.00		17'800.00	
38 Ausserordentlicher Aufwand					56'999.00	
380 Ausserordentl. Personalaufwand					56'999.00	
39 Interne Verrechnungen	298'600.00		301'500.00		273'112.75	
390 Material- und Warenbezüge	9'600.00		9'600.00		9'242.10	
391 Dienstleistungen	224'200.00		218'500.00		230'886.65	
392 Pacht, Mieten Benützungskosten	20'400.00		20'400.00		20'400.00	
393 Betriebs- und Verwaltungskosten	13'900.00		23'400.00			
395 planmässige und ausserplanmässige Abschreibungen	14'000.00		14'000.00			
398 Übertragungen	10'500.00		10'500.00		10'362.75	
399 Übrige interne Verrechnungen	6'000.00		5'100.00		2'221.25	

Artengliederung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4 Ertrag		9'076'100.00		8'934'500.00		10'045'233.02
40 Fiskalertrag		6'144'000.00		5'954'000.00		6'574'864.94
400 Direkte Steuern natürliche Personen		5'140'000.00		5'070'000.00		5'281'042.10
401 Direkte Steuern juristische Personen		500'000.00		340'000.00		582'856.54
402 Übrige Direkte Steuern		490'000.00		530'000.00		697'149.30
403 Besitz- und Aufwandsteuern		14'000.00		14'000.00		13'817.00
42 Entgelte		1'224'200.00		1'325'200.00		1'411'177.90
420 Ersatzabgaben		148'000.00		148'000.00		155'894.00
421 Gebühren für Amtshandlungen		90'000.00		205'000.00		251'755.02
424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		511'000.00		511'000.00		501'039.20
425 Erlös aus Verkäufen		441'000.00		435'000.00		453'308.58
426 Rückerstattungen		34'200.00		26'200.00		49'181.10
43 Verschiedene Erträge		1'300.00		1'300.00		28'454.95
439 Übriger Ertrag		1'300.00		1'300.00		28'454.95
44 Finanzertrag		148'400.00		148'600.00		142'612.35
440 Zinsertrag		3'400.00		3'800.00		3'969.30
443 Liegenschaftenertrag FV		42'100.00		41'800.00		41'228.50
445 Finanzertrag aus Darlehen und Beteiligungen des VV		100.00		200.00		106.15
447 Liegenschaftenertrag VV		102'800.00		102'800.00		97'308.40
45 Entnahmen aus Fonds						4'772.00
450 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital						4'772.00
46 Transferertrag		1'259'600.00		1'203'900.00		1'572'364.13
460 Ertragsanteile		235'300.00		212'600.00		227'836.00
461 Entschädigungen von Gemeinwesen		519'400.00		422'900.00		559'537.30
463 Beiträge von Gemeinwesen und Dritten		501'900.00		565'400.00		779'746.43
469 Verschiedener Transferertrag		3'000.00		3'000.00		5'244.40
48 Ausserordentlicher Ertrag						37'874.00
486 Ausserordentliche Transfererträge						36'675.00
489 Entnahmen aus dem Eigenkapital						1'199.00
49 Interne Verrechnungen		298'600.00		301'500.00		273'112.75
490 Material- und Warenbezüge		9'600.00		9'600.00		9'242.10
491 Dienstleistungen		224'200.00		218'500.00		230'886.65
492 Pacht, Mieten, Benützungskosten		20'400.00		20'400.00		20'400.00
493 Betriebs- und Verwaltungskosten		13'900.00		23'400.00		
495 Planmässige und ausserplanmässige Abschreibungen		14'000.00		14'000.00		
498 Übertragungen		10'500.00		10'500.00		10'362.75
499 Übrige interne Verrechnungen		6'000.00		5'100.00		2'221.25
9 Abschlusskonten	-178'200.00		-62'700.00		965'632.88	
90 Abschluss Erfolgsrechnung	-178'200.00		-62'700.00		965'632.88	
900 Abschluss Erfolgsrechnung					858'781.51	
901 Abschluss Spezialfinanzierungen und Fonds im EK	-178'200.00		-62'700.00		106'851.37	
Gesamtergebnis	9'402'500.00	9'076'100.00	9'654'600.00	8'934'500.00	10'045'233.02	10'045'233.02
		326'400.00		720'100.00		
	9'402'500.00	9'402'500.00	9'654'600.00	9'654'600.00	10'045'233.02	10'045'233.02

Investitionsrechnung

Artengliederung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5 Investitionsausgaben	926'000.00		1'284'000.00		1'135'680.30	
50 Sachanlagen	671'000.00		1'081'000.00		942'512.10	671'000.00
501 Strassen / Verkehrswege					554'332.00	
503 Übriger Tiefbau	236'000.00		600'000.00		388'180.10	
504 Hochbauten	195'000.00		225'000.00			
506 Mobilien	110'000.00		112'000.00			
509 Übrige Sachanlagen	130'000.00		144'000.00			
52 Immaterielle Anlagen	165'000.00		55'000.00		50'303.20	
529 Übrige Immaterielle Anlagen	165'000.00		55'000.00		50'303.20	
56 Eigene Investitionsbeiträge	60'000.00		103'000.00		42'964.80	
561 Kantone und Konkordate	60'000.00		103'000.00		42'964.80	
59 Übertrag an Bilanz	30'000.00		45'000.00		99'900.20	
590 Passivierungen	30'000.00		45'000.00		99'900.20	
6 Investitionseinnahmen		926'000.00		1'284'000.00		1'135'680.30
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung		30'000.00		45'000.00		99'900.20
631 Kantone und Konkordate						63'000.00
634 Öffentliche Unternehmungen		30'000.00		45'000.00		29'000.20
635 Private Unternehmungen						7'900.00
69 Übertrag an Bilanz		896'000.00		1'239'000.00		1'035'780.10
690 Aktivierungen		896'000.00		1'239'000.00		1'035'780.10
	926'000.00	926'000.00	1'284'000.00	1'284'000.00	1'135'680.30	1'135'680.30
Nettoinvestition	926'000.00	926'000.00	1'284'000.00	1'284'000.00	1'135'680.30	1'135'680.30

Anhang

Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung

Angewandtes Regelwerk und Abweichungen

Die Jahresrechnung wurde in Übereinstimmung mit dem kantonalen Finanzhaushaltsgesetz vom 04.06.2012 (Stand 01.01.2014) erstellt. Dieses beruht auf den Grundsätzen des Harmonisierten Rechnungsmodells 2 (HRM2) der Konferenz der Kantonalen Finanzdirektoren. Die Empfehlungen von HRM2 sind in der Rechnung ohne Abweichungen umgesetzt.

Elemente der Jahresrechnung

Die folgenden Elemente bilden integrierende Teile der Jahresrechnung:

- Erfolgsrechnung
- Investitionsrechnung
- Geldflussrechnung
- Bilanz
- Anhang

Die **Erfolgsrechnung** weist die Erträge und Aufwendungen des Geschäftsjahres aus. Sie wird zweistufig erstellt. In der ersten Stufe sind die mit der ordentlichen Tätigkeit zusammen hängenden Erträge und Aufwendungen im Vergleich mit den budgetierten Beträgen dargestellt. Zusammen mit dem Ergebnis aus der Finanzierung zeigt der Saldo dieser Stufe das operative Ergebnis. Die zweite Stufe enthält die ausserordentlichen Erfolge sowie Bildungen und Auflösungen von Reservepositionen.

In der **Investitionsrechnung** werden die kreditpflichtigen Ausgaben für Investitionen in das Verwaltungsvermögen und die mit solchen Investitionen zusammenhängenden Einnahmen ausgewiesen und den im Voranschlag dafür gesprochenen Krediten gegenübergestellt.

Die **Geldflussrechnung** stellt die Geldflüsse aus der betrieblichen Tätigkeit, den Investitions- und den Finanzierungsvorgängen dar. Als Saldo resultiert die Veränderung der Flüssigen Mittel gegenüber dem Vorjahr.

Die **Bilanz** weist als Bestandesrechnung auf der Aktivseite die Vermögenswerte und auf der Passivseite die Verpflichtungen und das Eigenkapital aus. Die Vermögenswerte werden unterteilt in Finanzvermögen und Verwaltungsvermögen.

Im **Anhang** sind diejenigen zusätzlichen Informationen offengelegt, die für das grundsätzliche Verständnis der Rechnung und den verlässlichen Überblick über die finanzielle Lage und Entwicklung notwendig sind.

Wesentliche Rechnungslegungsgrundsätze

Allgemeine Bilanzierungsgrundsätze

Vermögenswerte werden in den Aktiven der Bilanz geführt, wenn sie einen künftigen wirtschaftlichen Nutzen generieren oder sie unmittelbar zur Erfüllung einer öffentlichen Aufgabe genutzt werden und ihr Wert verlässlich ermittelt werden kann.

Fremdkapital auf der Passivseite der Bilanz sind Verpflichtungen aufgrund eines Ereignisses mit Ursprung in der Vergangenheit, zu deren Erfüllung mit einem Mittelabfluss gerechnet werden muss und deren Betrag zuverlässig ermittelt werden kann. Wenn der Zeitpunkt der Erfüllung und die Höhe des künftigen Mittelabflusses mit Unsicherheiten behaftet sind, wird eine Verbindlichkeit in der Form einer Rückstellung gebildet.

Als Ertrag gilt der gesamte Wertzuwachs innerhalb einer bestimmten Periode. Alle Erträge werden in der Periode ihrer Verursachung erfasst. Ein Ertrag gilt als realisiert, wenn in der betreffenden Periode ein Zufluss an wirtschaftlichem oder öffentlichem Nutzen stattgefunden hat, der verlässlich ermittelt werden kann.

Als Aufwand gilt der gesamte Wertverzehr innerhalb einer bestimmten Periode. Alle Aufwände werden in der Periode ihrer Verursachung erfasst. Ein Aufwand gilt als eingetreten, wenn in der betreffenden Periode ein Abfluss an wirtschaftlichem oder öffentlichem Nutzen stattgefunden hat, der verlässlich ermittelt werden kann.

Allgemeine Bewertungsgrundsätze

Es gilt für alle Positionen der Grundsatz der Einzelbewertung.

Die Bewertung des **Verwaltungsvermögens** erfolgt zu Anschaffungswerten. Die Entwertung durch die ordentliche Nutzung wird durch planmässige Abschreibungen über die angenommene Nutzungsdauer berücksichtigt. Nachhaltigen Wertverminderungen bzw. Wertaufholungen wird durch entsprechende Wertkorrekturen auf den jeweiligen Nutzenwert Rechnung getragen, sobald eine solche Wertminderung absehbar ist. Für nicht budgetierte notwendige Wertkorrekturen sind Kreditüberschreitungen möglich; sie werden mit der Abnahme der Rechnung genehmigt.

Die Anlagen des **Finanzvermögens** werden zu Verkehrswerten bewertet. Die Verkehrswerte werden nicht planmässig abgeschrieben, sondern periodisch an neue Gegebenheiten angepasst. Eine Neuermittlung der Verkehrswerte wird insbesondere vorgegeben, wenn sich die Marktverhältnisse massgebend verändern.

Finanzielle Forderungen und Verbindlichkeiten werden zum Nominalwert bilanziert.

Kurzfristige Finanzanlagen

Die Wertschriften sind zum Kurswert auf Ende Jahr bewertet.

Anlagen des Finanzvermögens

Die Liegenschaften des Finanzvermögens sind mit dem amtlichen Verkehrswert in der Bilanz enthalten. Dieser wird periodisch, mindestens aber alle fünf Jahre, an neue Marktgegebenheiten angepasst. Bewertungsänderungen werden der Neubewertungsreserve im Eigenkapital gutgeschrieben bzw. belastet.

Sachanlagen des Verwaltungsvermögens

Die Sachanlagen des Verwaltungsvermögens werden zum Anschaffungs- bzw. Herstellkostenwert bewertet. Die Aktivierungsgrenze beträgt Fr. 50'000.00; Anschaffungen unter diesem Betrag werden im Anschaffungsjahr der Erfolgsrechnung belastet. Die Anlagen werden ab Nutzungsbeginn über die geschätzte Nutzungsdauer linear abgeschrieben. Es gelten folgende Nutzungsdauern:

Anlageklasse	Nutzungsdauer in Jahren
Unüberbaute Grundstücke	keine Abschreibung
Gebäude, Hochbauten	25 Jahre
Reservoir	40 Jahre
Tiefbauten	
- Strassen	40 Jahre
- Kanalbauten/Leitungsnetze	40 Jahre
- Brücken	40 Jahre
Abwasseranlagen	15 Jahre
Abfallanlagen	40 Jahre
Öffentliche Beleuchtung	10 Jahre
Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	
- Möbel	4 Jahre
- Maschinen	4 Jahre
- Fahrzeuge	4 Jahre
Informatik	
- Hardware	3 Jahre
- Software	5 Jahre
Immaterielle Anlagen (Patent-, Firmen-, Verlags-, Konzessions-, Lizenz- und andere Nutzungsrechte, Goodwill)	5 Jahre

Wird eine Anschaffung getätigt, welche die geschätzte Nutzungsdauer verlängert oder einen zukünftigen Nutzen schafft, wird der entsprechende Betrag aktiviert.

Investitionsbeiträge

An Dritte entrichtete Investitionsbeiträge werden aktiviert, wenn die mitfinanzierte Anlage einen langfristigen Nutzen für die Öffentlichkeit erbringt und ein durchsetzbarer Rückerstattungsanspruch bei Zweckentfremdung besteht.

Fiskalertrag

Die Steuererträge werden bei Rechnungsstellung verbucht (sog. Soll-Prinzip). Die direkten Steuern (Ertrags- und Einkommenssteuern) eines Jahres setzen sich in der Regel aus den Vorausrechnungen für das laufende Jahr und den Differenzrechnungen der Vorjahre aufgrund von definitiven Veranlagungen zusammen.

Auch Objekt- und Spezialsteuern werden nach dem Soll-Prinzip verbucht.

Erfolgsrechnung

funktionale Gliederung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG <i>Nettoergebnis</i>	1'279'500.00	297'200.00	1'260'600.00	377'300.00	1'333'217.90	440'129.57
		982'300.00		883'300.00		893'088.33
01 Legislative und Exekutive	215'200.00	300.00	222'300.00	600.00	208'708.52	588.20
011 Legislative	27'900.00	300.00	31'500.00	600.00	27'822.55	588.20
012 Exekutive	187'300.00		190'800.00		180'885.97	
02 Allgemeine Dienste	1'064'300.00	296'900.00	1'038'300.00	376'700.00	1'124'509.38	439'541.37
022 Übrige allgemeine Dienste	735'900.00	217'900.00	847'900.00	298'500.00	834'976.78	363'578.42
029 Übrige Verwaltungsliegenschaften	328'400.00	79'000.00	190'400.00	78'200.00	289'532.60	75'962.95
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG <i>Nettoergebnis</i>	239'600.00	161'500.00	289'800.00	197'000.00	270'564.35	205'496.80
		78'100.00		92'800.00		65'067.55
14 Allgemeines Rechtswesen	37'300.00	10'500.00	55'700.00	46'000.00	48'671.05	41'830.80
140 Allgemeines Rechtswesen	37'300.00	10'500.00	55'700.00	46'000.00	48'671.05	41'830.80
15 Feuerwehr	165'200.00	140'000.00	165'900.00	140'000.00	165'098.30	141'494.00
150 Feuerwehr	165'200.00	140'000.00	165'900.00	140'000.00	165'098.30	141'494.00
16 Verteidigung	37'100.00	11'000.00	68'200.00	11'000.00	56'795.00	22'172.00
161 Militärische Verteidigung	2'500.00		32'500.00		12'889.05	
162 Zivile Verteidigung	34'600.00	11'000.00	35'700.00	11'000.00	43'905.95	22'172.00
2 BILDUNG <i>Nettoergebnis</i>	4'216'100.00	944'400.00	4'139'900.00	822'500.00	3'947'101.90	977'384.40
		3'271'700.00		3'317'400.00		2'969'717.50
21 Obligatorische Schule	3'806'100.00	944'400.00	3'798'500.00	822'500.00	3'690'661.35	977'384.40
211 Eingangsstufe	345'400.00	88'700.00	357'200.00	84'800.00	354'383.07	99'255.35
212 Primarstufe	1'160'100.00	214'600.00	1'196'900.00	219'600.00	1'127'766.86	214'782.00
213 Oberstufe / Sekundarstufe I	1'373'300.00	608'400.00	1'298'600.00	498'100.00	1'312'388.72	641'710.30
214 Musikschulen	53'000.00		43'000.00		41'502.90	
217 Schulliegenschaften	514'400.00	19'400.00	573'900.00	18'700.00	521'745.61	18'825.75
218 Tagesbetreuung	20'600.00	12'000.00				
219 Übrige obligatorische Schule	339'300.00	1'300.00	328'900.00	1'300.00	332'874.19	2'811.00
22 Sonderschulen	410'000.00		341'400.00		256'440.55	
220 Sonderschulen	410'000.00		341'400.00		256'440.55	
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE <i>Nettoergebnis</i>	150'400.00	39'300.00	172'700.00	36'800.00	159'580.05	64'736.50
		111'100.00		135'900.00		94'843.55
31 Kulturerbe	200.00		200.00		8'695.00	
312 Denkmalpflege und Heimatschutz	200.00		200.00		8'695.00	
32 Übrige Kultur	21'900.00	2'000.00	22'900.00	2'000.00	49'501.20	29'124.90
321 Bibliotheken	15'600.00	2'000.00	17'600.00	2'000.00	15'838.30	1'841.00
329 Übrige Kultur	6'300.00		5'300.00		33'662.90	27'283.90
33 Medien	16'500.00		16'500.00		14'967.40	
331 Film und Kino	500.00		500.00		500.00	
332 Massenmedien	16'000.00		16'000.00		14'467.40	
34 Sport und Freizeit	51'000.00		76'500.00		29'021.75	
341 Sport	17'000.00		16'400.00		9'631.85	
342 Freizeit	34'000.00		60'100.00		19'389.90	
35 Kirchen und religiöse Angelegenheiten	60'800.00	37'300.00	56'600.00	34'800.00	57'394.70	35'611.60
350 Kirchen und religiöse Angelegenheiten	60'800.00	37'300.00	56'600.00	34'800.00	57'394.70	35'611.60

funktionale Gliederung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4 GESUNDHEIT <i>Nettoergebnis</i>	526'300.00	500.00 <i>525'800.00</i>	418'300.00	700.00 <i>417'600.00</i>	479'499.55	372.00 <i>479'127.55</i>
41 Spitäler, Kranken- und Pflegeheime	358'000.00		248'000.00		287'314.65	
412 Alters-, Kranken- und Pflegeheime	358'000.00		248'000.00		287'314.65	
42 Ambulante Krankenpflege	164'900.00		166'900.00		189'294.90	
421 Ambulante Krankenpflege	164'900.00		166'900.00		189'294.90	
43 Gesundheitsprävention	3'400.00	500.00	3'400.00	700.00	2'890.00	372.00
431 Alkohol- und Drogenmissbrauch	500.00		500.00		500.00	
433 Schulgesundheitsdienst	2'700.00	500.00	2'700.00	700.00	2'120.00	372.00
434 Lebensmittelkontrolle	200.00		200.00		270.00	
5 SOZIALE SICHERHEIT <i>Nettoergebnis</i>	955'000.00	31'600.00 <i>923'400.00</i>	1'053'200.00	102'000.00 <i>951'200.00</i>	1'014'701.10	301'587.05 <i>713'114.05</i>
52 Invalidität	136'700.00		152'200.00		149'838.50	
522 Ergänzungsleistungen IV	135'600.00		151'100.00		148'918.00	
523 Invalidenheime	1'100.00		1'100.00		920.50	
53 Alter und Hinterlassene	225'100.00		210'200.00		201'272.50	
531 Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV	2'000.00		3'000.00		2'068.50	
532 Ergänzungsleistungen AHV	219'500.00		203'600.00		195'528.00	
535 Leistungen an Alter	3'600.00		3'600.00		3'676.00	
54 Familie und Jugend	73'700.00	10'000.00	69'900.00	9'000.00	43'562.05	76'353.55
543 Alimenterbevorschussung und -inkasso	48'000.00	10'000.00	35'000.00	9'000.00	19'239.30	76'353.55
544 Jugendschutz	1'900.00		1'800.00		2'138.00	
545 Leistungen an Familien	23'800.00		33'100.00		22'184.75	
57 Sozialhilfe und Asylwesen	519'500.00	21'600.00	620'900.00	93'000.00	620'028.05	225'233.50
572 Wirtschaftliche Sozialhilfe	252'000.00	21'600.00	392'000.00	93'000.00	378'931.60	225'233.50
573 Asylwesen	151'000.00		117'200.00		140'742.85	
579 Übrige Fürsorge	116'500.00		111'700.00		100'353.60	
6 VERKEHR <i>Nettoergebnis</i>	793'200.00	434'600.00 <i>358'600.00</i>	965'800.00	416'700.00 <i>549'100.00</i>	628'626.15	426'362.50 <i>202'263.65</i>
61 Strassenverkehr	593'000.00	408'600.00	774'000.00	389'700.00	443'113.15	364'757.50
613 Übrige Kantonsstrassen	11'900.00		10'500.00		32'700.00	
615 Gemeindestrassen	553'900.00	378'200.00	735'100.00	360'000.00	381'885.75	341'367.50
618 Privatstrassen	600.00		600.00		600.00	
619 Übrige Strassen	26'600.00	30'400.00	27'800.00	29'700.00	27'927.40	23'390.00
62 Öffentlicher Verkehr	200'200.00	26'000.00	191'800.00	27'000.00	185'513.00	61'605.00
621 Bahninfrastruktur	6'200.00		6'000.00			
622 Regionalverkehr	166'000.00		157'800.00		157'513.00	36'675.00
629 Übriger öffentlicher Verkehr	28'000.00	26'000.00	28'000.00	27'000.00	28'000.00	24'930.00
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG <i>Nettoergebnis</i>	1'028'600.00	930'300.00 <i>98'300.00</i>	1'020'200.00	943'000.00 <i>77'200.00</i>	1'019'012.26	957'227.11 <i>61'785.15</i>
71 Wasserversorgung	423'000.00	423'000.00	426'500.00	426'500.00	457'400.01	457'400.01
710 Wasserversorgung	423'000.00	423'000.00	426'500.00	426'500.00	457'400.01	457'400.01
72 Abwasserbeseitigung	443'000.00	443'000.00	445'000.00	445'000.00	436'396.60	436'396.60
720 Abwasserbeseitigung	443'000.00	443'000.00	445'000.00	445'000.00	436'396.60	436'396.60
73 Abfallwirtschaft	63'400.00	61'800.00	69'600.00	68'000.00	63'533.10	62'030.50
730 Abfallwirtschaft	63'400.00	61'800.00	69'600.00	68'000.00	63'533.10	62'030.50

funktionale Gliederung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
74 Verbauungen	3'200.00		11'000.00		3'200.00	
741 Gewässerverbauungen	3'200.00		11'000.00		3'200.00	
76 Bekämpfung von Umweltverschmutzung	6'800.00		6'800.00		6'819.00	
761 Luftreinhaltung und Klimaschutz	900.00		900.00		919.00	
769 Bekämpfung von Umweltverschmutzung, n.a.g.	5'900.00		5'900.00		5'900.00	
77 Übriger Umweltschutz	38'000.00	1'500.00	37'800.00	1'500.00	40'539.50	1'400.00
771 Friedhof und Bestattung	38'000.00	1'500.00	37'800.00	1'500.00	40'539.50	1'400.00
79 Raumordnung	51'200.00	1'000.00	23'500.00	2'000.00	11'124.05	
790 Raumordnung	51'200.00	1'000.00	23'500.00	2'000.00	11'124.05	
8 VOLKSWIRTSCHAFT	101'800.00	44'100.00	86'700.00	35'700.00	99'501.90	46'523.80
<i>Nettoergebnis</i>		<i>57'700.00</i>		<i>51'000.00</i>		<i>52'978.10</i>
81 Landwirtschaft	16'000.00	4'100.00	15'400.00	3'700.00	15'529.60	4'057.75
813 Produktionsverbesserungen Vieh	16'000.00	4'100.00	15'400.00	3'700.00	15'529.60	4'057.75
82 Forstwirtschaft	71'600.00	40'000.00	57'100.00	32'000.00	68'434.45	42'466.05
820 Forstwirtschaft	71'600.00	40'000.00	57'100.00	32'000.00	68'434.45	42'466.05
84 Tourismus	4'300.00		4'300.00		4'300.00	
840 Tourismus	4'300.00		4'300.00		4'300.00	
85 Industrie, Gewerbe, Handel	9'900.00		9'900.00		11'237.85	
850 Industrie, Gewerbe, Handel	9'900.00		9'900.00		11'237.85	
9 FINANZEN UND STEUERN	112'000.00	6'192'600.00	247'400.00	6'002'800.00	1'093'427.86	6'625'413.29
<i>Nettoergebnis</i>	<i>6'080'600.00</i>		<i>5'755'400.00</i>		<i>5'531'985.43</i>	
91 Steuern	10'500.00	6'144'000.00	150'500.00	5'954'000.00	148'869.40	6'574'864.94
910 Steuern	10'500.00	6'144'000.00	150'500.00	5'954'000.00	148'869.40	6'574'864.94
93 Finanz- und Lastenausgleich	80'000.00		80'000.00		75'400.00	
930 Finanz- und Lastenausgleich	80'000.00		80'000.00		75'400.00	
96 Vermögens- und Schuldenverwaltung	21'500.00	45'600.00	16'900.00	45'800.00	10'376.95	45'303.95
961 Zinsen		3'500.00		4'000.00	0.05	4'075.45
963 Liegenschaften des Finanzvermögens	21'500.00	42'100.00	16'900.00	41'800.00	10'376.90	41'228.50
97 Rückverteilungen		3'000.00		3'000.00		5'244.40
971 Rückverteilungen aus CO2-Abgabe		3'000.00		3'000.00		5'244.40
99 Nicht aufgeteilte Posten					858'781.51	
999 Abschluss					858'781.51	
Gesamtergebnis	9'402'500.00	9'076'100.00	9'654'600.00	8'934'500.00	10'045'233.02	10'045'233.02
		326'400.00		720'100.00		
	9'402'500.00	9'402'500.00	9'654'600.00	9'654'600.00	10'045'233.02	10'045'233.02

Investitionsrechnung

funktionale Gliederung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	195'000.00		225'000.00		
02	Allgemeine Dienste	195'000.00		225'000.00		
029	Übrige Verwaltungsliegenschaften	195'000.00		225'000.00		
0290	Übrige Verwaltungsliegenschaften	195'000.00		225'000.00		
5040.00	Hochbauten	195'000.00		225'000.00		
INV00069	Gasthof Krone, Energietechnische Sanierung Nordfassade	155'000.00		155'000.00		
INV00070	Dorf 2, Umbau und Sanierung	40'000.00		70'000.00		
2	BILDUNG	100'000.00				
21	Obligatorische Schule	100'000.00				
217	Schulliegenschaften	100'000.00				
2170	Schulliegenschaften	100'000.00				
5290.00	Übrige Immaterielle Anlagen	100'000.00				
INV00081	Schulraumplanung	100'000.00				
6	VERKEHR	190'000.00		359'000.00	592'848.30	63'000.00
61	Strassenverkehr	190'000.00		351'000.00	576'104.30	63'000.00
613	Übrige Kantonsstrassen	60'000.00		95'000.00	21'772.30	
6130	Kantonsstrassen	60'000.00		95'000.00	21'772.30	
5610.00	Investitionsbeiträge an Kanton	60'000.00		95'000.00	21'772.30	
INV00032	Staatsstrasse Tobel-Wüschbach				16'772.30	
INV00033	Staatsstrasse Hinterhasli-Kantonsgrenze	30'000.00				
INV00057	Staatsstrasse Kohlplatz-Tobel				5'000.00	
INV00067	Bushaltestelle Friedberg			95'000.00		
INV00078	Bushaltestellen, Sanierungen	30'000.00				
615	Gemeindestrassen	130'000.00		256'000.00	554'332.00	63'000.00
6150	Gemeindestrassen	130'000.00		256'000.00	554'332.00	63'000.00
5010.00	Strassen / Verkehrswege				554'332.00	
INV00035	Sonderstrasse 6. Etappe (Klus-Gmeindli)				554'332.00	
5060.00	Mobilien			112'000.00		
INV00059	Bauamtsfahrzeug Hoflader			112'000.00		
5090.00	Übrige Sachanlagen	130'000.00		144'000.00		
INV00068	Übernahme Öffentliche Beleuchtung			144'000.00		
INV00079	Leuchtenersatz (Öffentliche Beleuchtung)	130'000.00				
6310.00	Kantone und Konkordate					63'000.00
INV00034	Sonderstrasse 5. Etappe (Augsti-Klus)					63'000.00
62	Öffentlicher Verkehr			8'000.00	16'744.00	
621	Bahninfrastruktur			8'000.00	16'744.00	
6210	Bahninfrastruktur			8'000.00	16'744.00	
5610.00	Kantone und Konkordate			8'000.00	16'744.00	
INV00014	Durchmesserlinie Appenzell-St. Gallen-Trogen (DML)			8'000.00	16'744.00	
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	411'000.00	30'000.00	655'000.00	45'000.00	442'931.80
71	Wasserversorgung	346'000.00	30'000.00	600'000.00	45'000.00	388'180.10
710	Wasserversorgung	346'000.00	30'000.00	600'000.00	45'000.00	388'180.10
7101	Wasserversorgung	346'000.00	30'000.00	600'000.00	45'000.00	388'180.10
5030.00	Übriger Tiefbau	236'000.00		600'000.00		388'180.10
INV00019	Leitungserweiterung Gemsli-Areal					287.92
INV00048	Leitungserneuerung Sonderstrasse (Gmeindli-Klus)					149'245.77
INV00053	Leitungserneuerung Mühltoibel					-2'357.03
INV00055	Leitungserneuerung Friedberg					33'598.68

funktionale Gliederung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
INV00062					144'848.66	
INV00063					58'457.40	
INV00065					1'598.70	
INV00066			600'000.00		2'500.00	
INV00075	59'000.00					
INV00076	177'000.00					
5060.00	110'000.00					
INV00077	110'000.00					
6340.00		30'000.00		45'000.00		29'000.20
INV00048						22'029.80
INV00063						6'970.40
INV00066				45'000.00		
INV00075		7'000.00				
INV00076		23'000.00				
6350.00						7'900.00
INV00055						7'900.00
74					4'448.50	
741					4'448.50	
7410					4'448.50	
5610.00					4'448.50	
INV00011					4'448.50	
79	65'000.00		55'000.00		50'303.20	
790	65'000.00		55'000.00		50'303.20	
7900	65'000.00		55'000.00		50'303.20	
5290.00	65'000.00		55'000.00		50'303.20	
INV00064	65'000.00		55'000.00		50'303.20	
	896'000.00	30'000.00	1'239'000.00	45'000.00	1'035'780.10	99'900.20
Nettoinvestition		866'000.00		1'194'000.00		935'879.90
	896'000.00	896'000.00	1'239'000.00	1'239'000.00	1'035'780.10	1'035'780.10

Investitionsplan 2021 bis 2025

Investitionsplan (Nettoinvestitionen)	Total	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Investitionen mit Eigenfinanzierung	2'497'000	316'000	535'000	485'000	440'000	307'000	414'000
7101 Wasserversorgung	2'497'000	316'000	535'000	485'000	440'000	307'000	414'000
INV00072 Diverse Leitungserneuerungen	2'181'000		535'000	485'000	440'000	307'000	414'000
INV00075 Leitungserneuerung Bühel	52'000	52'000					
INV00076 Leitungserneuerung Heitersberg-Wasen	154'000	154'000					
INV00077 Erneuerung Prozessleitsystem / Fernwirktechnik	110'000	110'000					
Investitionen ohne Eigenfinanzierung	4'635'000	580'000	890'000	780'000	190'000	95'000	
0290 Übrige Verwaltungsliegenschaften	1'225'000	225'000	500'000	500'000			
INV00069 Gasthof Krone, Energietechnische Sanierung Nordfassade Dorf 2, Planungskredit	155'000	155'000					
INV00070 Dorf 2, Planungskredit	70'000	70'000					
INV00070 Dorf 2, Umbau und Sanierung	1'000'000		500'000	500'000			
2170 Schulliegenschaften	2'200'000	100'000					
INV00028 Schulhaus Dorf, Sanierung	2'100'000						
INV00081 Schulraumplanung	100'000	100'000					
2192 Volksschule Sonstiges	180'000			90'000	90'000		
INV00073 Schulbus (Ersatz)	90'000			90'000			
INV00074 Schulbus (Ersatz)	90'000				90'000		
6130 Kantonsstrassen	780'000	60'000	390'000	190'000	100'000	40'000	
INV00006 Unterlindenberg-Vorderhasli	140'000				100'000	40'000	
INV00033 Hinterhasli-Kantonsgrenze	120'000	30'000	90'000				
INV00071 Wüschbach-Dorf	460'000		270'000	190'000			
INV00078 Bushaltestellen, Sanierungen	60'000	30'000	30'000				
6150 Gemeindestrassen	185'000	130'000				55'000	
INV00079 Leuchtersatz (Öffentliche Beleuchtung)	130'000	130'000					
INV00080 Bauamtsfahrzeug (Ersatz Mitsubishi)	55'000					55'000	
7900 Raumordnung	65'000	65'000					
INV00064 Revision Ortsplanung (Totalrevision Richt- und Nutzungsplanung)	65'000	65'000					
Gesamttotal	7'132'000	896'000	1'425'000	1'265'000	630'000	402'000	414'000

Die Investitionsplanung dient der Information der Stimmberechtigten und ist **nicht** Gegenstand der Abstimmung über den Voranschlag.